

RESTAUROWAĆ (4) *vb pf i impf*

pf (2), *impf* (1), *pf a. impf* (1); *pf* *SarnStat* 1179, *VotSzl* B3v, [*LustrPom*, *LustrSand*, *DiarPeregr*, *BielKron* 1597]; *impf* (1) *VotSzl* D4v, [*KronMieszcz*].

e, *o* oraz *drugie a jasne, pierwsze a pochylone*.

inf *restaurować* (3). ◊ [*praet* 3 *sg m* *restaurował*.] ◊ *imp* 1 *pl* *restaurujmy* (1). ◊ [*con* 3 *sg m* *by* *restaurował*. ◊ 3 *pl m pers* *by* *restaurowali*.]

Sł stp, *Cn brak*, *Linde bez cytatu*.

1. *pf* i *impf* *Odbudow(yw)ać*, *naprawi(a)ć*, *odnawiać(odnowić)* [*restauro –odnawiam Calep*; *naprawiam co – restauro*; *przebudować znowu co – restaurare Cn*] (3) : WYMIERZENIE wieże: ná dwánaście łokiet w głębią od okná którym wpufcząią: A do S. Michála Stároftowie winni *restaurować*. *SarnStat* 497.

restaurować co (2):*SarnStat* 1179; *Restauruymy ftäre/ á nowe ná* potrzebnych mieyfcách *pobuduymy* pogrąniczne zamki *VotSzl* B3v; [*LustrKraK* II 121; *LustrPom* 160; i przeto p. starosta ten młyn więcy dla potrzeby swej własny *restaurował*, aby tam z folwarków swech na spust mełł. *LustrSand* 293; [*król*] panom zborowym też nakazał, aby kościoły, spustoszone w diecezyej krakowskiej i wszędy *restaurowali*. *KronMieszcz* 97].

[*W przeciwstawieniu*: »zburzyć ... *restaurować*«: O 18 godzinie wyjchaliśmy z Katanii i wiatrem minęliśmy Augustę, zwano Hybla, [...] którą był zburzył Marcellus, po nim Pompejus, a Augustus zaś *restaurował* *DiarPeregr*16.]

[*Zwrot*: »zaś, znowu *restaurować*«: który [*kościół*] był spustoszały przed dzierzawą p. Czarlińskiego, który dał znowu p. Czarliński *restaurować* i wieżę ku zawieszeniu dzwonów zmurował *LustrPom* 160; *DiarPeregr* 16.]

Szereg: »*restaurować* i *naprawować*« (1): IZ miałto náłzé Wárszawá wielką łzkodę y łpułtołzenie ma [...] / á ná poprawę tego co *restaurować* y *naprawować* potrzebá/ żadného opátrzenia nie máią. *SarnStat* 1179.

a. [*Przywrócić do poprzedniego dobrego stanu*: [z artykułów zaprzysiężonych przez Henryka Walezjusza:] Aby Akademią Krákovską *restaurował*/ y ludzie vczone w niey kółtem łwym chował.*BielKron* 1597698.]

2. *impf* *Uzupełniać*, *zasilać* (o skarbie państwa) [*restauro Łac sr*] [*co czym*] (1) :

Szereg: »posilać i *restaurować*« (1): tedyby nam nie lza iedno fię zálię do Poboru vćiec. A tym ofobliwym á mogę rzec nieprzebránym źrzodłem/ on [*skarb Rzeczypospolitej*] zá łpolnym ná Seymie konfenfem/ [...] pošilać y *restaurować*. *VotSzl* D4.

Cf **RESTAUROWAN**